

新蜀報

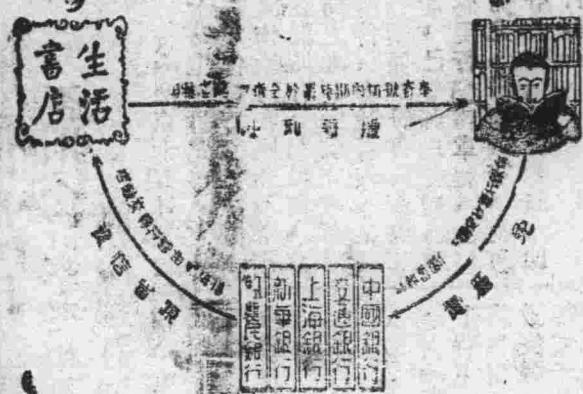
登記證 內中 政官 都警 會中 字 二一 二九 七四 五〇 號

號三十四百三千四

大 雨 版 出 日

訂報價目	本埠每月一元二	外埠每月一元二	半年八元八角	全年十三元四	零售每份四仙
社址	設在廣東	藥場西三	街本十四	編輯部	營業部
印部	第十場	第十六號	二五二八	電話	二五二八

利便大絕的書購地內



特約五大銀行免費匯款購書

使內地讀者無異向門市惠顧

書店辦理代購代定全國各種圖書雜誌，舉辦既屬最早，成效尤為特著，手續簡便，辦理認真；近為更謀內地讀者界減輕負擔，特將中國銀行、交通銀行、上海銀行、新華銀行、江蘇省農民銀行特訂立免費匯款購書辦法。凡內地各界委託上列五銀行各地分支行及辦事處匯款至該店，定購本店出版或經售之書報，以及商務印書館、中華書局、開明書店、游藝書局暨全國各書報人等出版之各種圖書雜誌，一律免收匯費，同時將各地分支行並備有門市部之外再打九折或九五折，以示特別優待。五銀行各處匯款購書店印就之空白匯款購書通知單，可隨時索取填寫，由銀行轉寄該店，不必另行寄信，兼省信資。務期減輕讀者負擔，而謀文化之愈普及。在惠顧諸君，既可免去分函採購之麻煩，又可節省手續與費用，便利妥捷，無異向門市惠顧。《詳細辦法可向上述五銀行各地分支行或該店索取》

啓謹店書活生

尋狗

尋狗 敬處有西洋大黑狗週尋  
黑無雜毛一隻遺失尋人海  
軍軍官過可在白象街遺失找尋數日無  
踪今特登報如有有人放回請送來莫洋行或  
元報言尋一電地點白象街案福洋行或  
王家港法蘭水師二處諸金以待決不失  
實 玉象港法國水師軍啓

四川剿匪軍第五路兵站訓監部  
啓事 本部向軍部領來部故自十一月底剿票一四  
一號註洋元抵給協記陳使遺失此乃  
本部責任除函總倉站分補發外特此登報申明軍  
民拾得作為無效此啟



懸獎壹千圓

得悉該國明公可謂無辜可憐請到光諭  
 實據押洋油本行在重慶備司司令部告一  
 府縣兩道久傳未據該呈請備部通飭外特  
 將照像刊佈并懸獎拿人不開軍人等有  
 得將拿手可懸本行懸獎銀一千元通風報信  
 而欲捕獲獎洋五百元有將劉光流捉來者  
 獎洋二百元通風報信而欲捕獲獎洋一百元  
 行信報者絕不食言特廣告知此啓

背痛起因於腎

背痛緣血液中之尿酸質積貯所致故患斯疾者其根本辦法厥惟速服第威德補腎丸因此丸有清尿消毒強身補腎之功背痛者服之立能痊愈也各大藥房均有出售



第威德補腎丸

K.44

國貨香煙是下列各牌

新華香烟號經理  
上海五洲公司 久益公司出品



大華公司經理  
住重慶狀元橋

高塔

中國南洋兄弟  
烟草公司出品

興昌烟行經理  
愛姆敦  
光華牌  
人參牌  
住重慶陝西街登龍巷五號

重慶 瑞豐商號全川總經理  
住址第一模範市場內

冠之  
品  
10支  
琴棋牌

中國上海華成烟公司  
新  
50支  
三馬牌

煙中鐵軍  
大錨  
金字塔  
香煙  
天申永棧經理  
和昌門

三福片

寧三片  
豐公

公司

**重慶川康殖業銀行** 代理部

業務概要

租用倉庫	管理善良	租費低廉
代客買賣	商情詳達	資金通融
報關轉運	手續敏捷	辦理週到
代理保險	賠償迅速	付款十足
保管物品	貯存穩妥	取放便利

備有詳章 歡迎索閱

行址：打銅街 電話：三三一〇  
三三一八  
三三一九

**四川新業銀行**

專辦 存款 放款 貼現 匯兌 押匯 代辦 報運 保險 保管 收交

重慶總行（住上陝西街）  
涪陵新蜀公司辦事處（住涪家巷）  
萬縣新蜀公司辦事處（住商會內）  
萬縣新蜀公司辦事處（住真原路）  
宜昌大吉公司（住濱江路廿七號）  
漢口新蜀公司（住前花樓民生路）  
上海怡和滙內議記（住四馬路）  
各埠儲蓄

重慶電報經理室五三八號  
總行電話營業部二五一掛號  
〇二〇七

[illegible]

山西晉成參茸燕號

本號新到  
辦專  
關吉  
東林  
黃野  
毛山  
鹿人  
茸參  
綠提  
水莊  
衛蒙  
生白  
丸銀  
桂耳  
西灘  
山羊  
彩皮女男  
住址  
上陝西街  
金庫對門

上海  
亨利鐘表眼鏡銀器行

無無新平 卑麗貨價 不不湧歡 備臻到迎

地址 都郵街 電話 二六六號







日始終反對討論政治問題

英美將提有關中國新協定

討論政治問題，但美英以日廢華府條約與遠東有關，將是關於中國問題之新協定，或共同宣言。

【倫敦十五日午後時電】據官方消息，英美兩國關於海軍問題意見，似有若干分歧之點，英國代表團於十五日午後與美代表團舉行談話，加以辯明，此次談話動機，出于英國方面，其目的在使英美兩國代表團進行談話，俾在日本政府，對於英國建議文電達達前，得以商定一種妥協方案。

移住鐵道線附近

違則屠殺或焚燬其房屋

農民無奈多棄財物進關

赤匪偽總指揮

傷岳彬率隊投誠  
(續)  
在龍岩揭破匪中秘密

有俄人李德指揮軍事

朱德五十

多歲，  
老們的  
老婆不

過二十零歲，那位俄人  
跑進匪區，不到一個月  
，就找了一個奧國女子  
做老婆，那個俄國人一  
口中國話不會講，只曉  
說「同志，來來」  
，這對那位奧國女子  
有什麼自由呢？僅僅供  
匪首的駱駝而已，還有  
一次更笑話的是，共黨  
係中央工運部長陳雲，  
因為老窩在上海，想念  
迫切，僑在中央婦女部長  
，以討論工作名義，召  
到一個

年輕貌美

的  
女工  
作員

機關，迫令該女子與陳  
雲結婚，因該女子是匪  
區家屬，夫妻和諧，被  
軍之後，派派杉林，這  
些事情經僑中央機關的  
最高首領做出來，有什  
麼平首領出來，有什麼  
一夫一妻不呢，亦匪很  
虛偽的提出，「不准亂  
交口號，但是匪區各  
級政府，男女擁聚一堂  
，終日跳舞，唱歌，混  
亂不終，目前匪區裏面  
，七姐遍地，梅香盛行  
，這些事實，談得上

# 法新閣施政方針

左右兩黨均熱烈贊成

巴黎十五日午後十時電云新內閣施放方針宣言書昨日本在衆院由佛蘭亭總理親自宣讀而參院由勳總理宣讀法部長貝爾諾出庶官職參院對宣言全部右派各黨及左派莫不熱烈贊成

火油專賣法

英與荷美交換意見

我軍考團

前日抵倫敦

【倫敦十五日午後

十三日發表火油專賣法

度向日本提出抗議、對於

現正進行與荷蘭及美政

國交涉、將與日提出出

求獻媚於外國人、

不顧父母兄弟、爲外國人拚命呢、前兩天我讀蔣委員長「消滅赤匪與

支配、在匪區執牛  
張開天、奏邦憲等

的、還  
做亡國奴

養了八九年，已加入籍的，因為現在世界緊蹙，赤俄的大戰免不了，俄國在南部的邊境，有強力的別動隊，若果能去進攻他（俄國）列強要進攻他（俄國）他（俄國）可以消滅列強在東部的行動，如果帝國主義的行動，他（俄國）可以坐收漁人之利。這們是俄人的狡猾手段。我們，我們有家庭，有許多愛兄弟、出賣國家民族、不講禮義廉恥、一入面獸心、一衣冠禽獸。我是親身見証區出來，從前耳聞目擊的事情如此，今日該委員的調訓，真是千真萬確的事實。

這次各位官長在蔣委員長指揮總司令的領導之下，指揮剿滅南閩西赤匪，確是一件大大的功勞，不僅拯救了匪區若干萬人民的生命，

成班之贈

大父母以上之墳墓皆在邑自前清光緒二十

街人半費會現於而粵學十  
 育疾日招人乙之府縣平該前  
 嬰病畢生之生臨臨臨臨臨  
 堂外集藉情久年族族族族族  
 室外候作向久人吃及從日  
 七治府臨未勢同返無機子  
 號據其時能往我機子本  
 靈諸本之多難拜回國太  
 子稱身贈有餘補推補回國  
 子稱修德每節都詔恩國國  
 治費甚名助、號幾幾又幾  
 一井建茲到恩光因光子  
 處律以收時德望矣官術  
 誠以學聞經經失傳術  
 醫學所費難人族已不所知  
 以衡洋子兩族已舉出家  
 博士治七孫一族人三傳才  
 士優已十歲對人商十通才  
 王侍乙成對人商十通才  
 志駕他元開、人費遊年於  
 志駕他元開、人費遊年於

后皇料夜的风雨三力一



中華國貨研究所

電療萬能

[illegible]

婦女救命王

此藥專治婦女憂鬱成冷產後房勞傷血停水  
內成包成塊痰症難堪胸膈脹滿心煩亂短潮熱  
汗食少頭暈肢厥肌瘦咳嗽失眠等症血虧氣弱  
有家庭諸症症席過攻氣破血之藥其效甚速服

白帶斷根仙丹

此丹專治婦女虛弱子宮寒冷濕滯脾濕下陷隨  
流出質清不稠年月久遠漏下白物汁液終日淋漓  
不乾腥臭難聞等症無論如何兇狠若服此丹色  
一次見效三次痊愈六次斷根專治婦女紅崩不

多力補  
BLANDOL

純補力多主治 胃呆食積而黃肌瘦兒童發育  
 不全及其他一切虛弱各症  
 各幾怪補力多主治 凡頑固咳嗽肺癆癰癧  
 等症  
 各礮補力多主治 凡應用各礮化痰病均可  
 用此品藥風急慢性風濕痛哮喘動脈硬化以及各期  
 毒症等  
 各規那補力多主治 消化不良食慾減退營  
 養不足肺病弱結核及各種瘵疾而引起諸病  
 貧血補力多主治 凡各瘵弱貧血神經衰  
 弱慢性濕疹及各種皮膚病最有特效  
 上海九龍製藥公司發行

國民健康之好消息  
新到良藥之批露

力補  
NDOL  
純淨補力多  
含幾怪補力多  
新出品  
含碘補力多

重慶市新書  
電話四六九

重慶市珠售處

新書

電話四六四九

社會主義講話  
審計學原理  
碎架維維著四種

情書二束

發掘

初中男女體操教授細目  
農村經濟及合作社  
農村社會調查  
農業及實習  
統計圖表編製  
課卷訂正法

文藝書報刊號

報學季刊創刊號

皇太后十三期

開明書店發行

揭誠謀讀者便利

重慶德士古煤油公司通告

民國二十三年十一月十三日

山與九君已於今日脫離本公司概不負責

大辦貝恩德啓

一元零九  
一元二角四  
一元四角  
一元零四  
七角八分  
一元四角八分  
一元四角三分  
七角八分  
五角二分  
五角五分  
五角六分  
一角四分

他維  
命保賜

努力爲社會服務

德國霞飛博士監製

神經衰弱 血虛氣虧 肌肉衰弱 筋骨疼痛  
腰酸背痛 記憶薄弱 消化不良 夢遺滑精  
藥到病除

！了來天秋

欲求身體健康無病者  
請飲鮮牛奶  
重慶牛奶場  
定奶處：下都郵街  
龍橋上面上土灣  
電話：四六八

華康新到  
冬令女大衣

華康新到  
冬令女大衣

式樣好  
價錢巧  
若錯過  
賣完了

地址小什字  
電話二〇三



自六月十五日起至九月十五日止

上 海		單 程		回 來		上 海	
		南 京	安 慶	江 九	江 九	安 慶	京 南
40.00	50.00	35.00	70.00	60.00	40.00	90.00	70.00
90.00	50.00	35.00	70.00	60.00	40.00	90.00	70.00
120.00	30.00	35.00	70.00	60.00	40.00	90.00	70.00
150.00	120.00	70.00	30.00	70.00	130.00	210.00	270.00

每日上下各行一次

聚沙成山  
集腋成裘  
生財有道  
開源節流

收效致富  
儲蓄最安  
涸濟江河  
本利俱蓄

利息優分  
基金劃定  
會計獨立  
詳細條款

印有章程  
如承惠索  
立即寄奉  
繩連丈綾

其運來前  
辛勿觀望  
早看先機

俗諺有云「歲進斗金小  
日積一文一泛言諸寶」  
一道，爲吾人勸以治生  
之要義也。晚近生活費  
凡度日常，民窮財盡，舉  
不婚嫁娶，教育經費偷  
未雨綢繆，雖中家亦時  
揮弁感拮据之無從入者

立當部基生感聖抑不月度凡之要道日積如一

富部基金活聖摺未婚凡度之要道日積如一

部基金活聖摺未婚凡度之要道日積如一

無論零整存會計獨庫

厚，謀與美滿期結利

仕女前途之幸福，俾學

業尚幼，極優厚之備，應臨

啟行預爲儲蓄，幸甚。

不敢束手也！

東豐銀行

諸君都護多

有延年益壽之功如蒙訂服無任歡迎  
通控門外新區中路二七二號重慶人蔘荳奶廠謹啓

告  
本會公園路會所新密宿舍行將  
完工亟需茶房服務決招考二十  
名茲將投考簡則列後

一資格 在高級小學卒業或有同等學力品行純良安于勞作甘

受訓練者  
二年齡  
在十八歲以上二十五歲以下者

三考試科目 國文 筆算 珠算 (任  
考一科) 常識 口試

四待遇  
三個月訓練期中伙食由會  
供給外給津貼一元半訓練

期滿斟酌成績定月薪之多寡主多者每月十二元伙食在內

**五報名及考試期** 自十一月十一日起在公

截止考試日期定于十九二十兩日午前  
十鐘在中英算補習校內舉行

勝家縫綉女校速成班

女生力軍的集團！

業已開學

無論識字與否均可來校學習

詳細簡章函索即寄  
勝家公司內

林惠民 匪票被劫申明作  
啟者本月九日順慶福榮隆祥泰德

民收掛號信一件該各件拾三晚遞到封面粘口處  
山郵局印明「該件在台川護塘鎮屬高板橋地方被

匪劫擄河重封等字查各營內所存本半期匯票二十張共計洋一萬九千五百元全部損失計各立票之家與票面抬頭金額及交款人如左

立票號口  
同福榮隆  
一一金  
千元額  
同馮交  
上銚銑人

同同同  
上上上  
同同同  
上上上  
一  
千  
元  
同同同  
上上上

衡同同  
康上上  
協協元  
記記記  
一  
千千元元  
同同同  
鑑上上  
衡上上

同同同  
上上上  
信信信  
義泰泰  
福行行  
元元元  
同同同  
上上上

裕祥利和源通記永公德羅茂順榮榮長臣  
五一一百千元元元  
劉義源李豐  
李誠昌

李存德  
義仁昌  
和和  
協隆德  
豐  
記記泰  
一  
千  
元  
李世德  
次豐昌  
上和行

萬同同李  
常 酒  
學上上  
區長同  
榮盛  
隆德上  
子千千千  
元元元  
馬同同  
泰上顏

右列各被劫匯票除向各外交款人申明作廢另備手續到期兌取暨向官廳存案外特此登報申明以後如有

臨取視其圖是發現作爲無交情希名易公圖爲有

九一四醫院

專治 男女老幼嬰孩皮膚花柳  
白濁梅毒下疳魚口各症  
時聞

地點 午前八鐘至午後三鐘星期日午後停診  
藥場口花柳皮膚專科醫學士王培元



**別啓事**

得已揭開但因折本貨致收押以兩月之押金仍無着數店  
款取回其押金七百元經清收去三百元期滿交還因收回  
同主人之孫過期未來太杜相臣開明清單不肯再與因交不  
地議決之三月過期仍未到杜相臣開明清單不肯再與因交不  
號地步已留取各舖東自酌此啟

**渝路管理處啓事**

啟者本處電話六六一號——車站電話同號  
客車於午為六個鐘由重慶旅行起見每日均備有各小  
概能售搭客保送各站均有電話通下各路沿途各縣段  
絕無如有包車或搭客希垂至通下門外金山接洽但各  
首向重慶車站接洽不誤特此通告將各種票價錄列於後  
俾各界人上週知此啟

**大客車客票價目**

璧山	三元五角
永豐	七元五角
榮隆	十元八角
綽綽	十五元九角
內棉	十八元三角
寶珠	二十二元七角
亂麻	二十二元八角
渝省	二十五元(原三十元)

**小客車客票價目**

璧山	四元五角五分
永豐	五元五角五分
榮隆	六元五角五分
綽綽	八元五角五分
內棉	九元五角五分
寶珠	十一元五角五分
亂麻	十二元五角五分
渝省	十四元五角五分

[illegible]

**開明書屋主人陳雪海應**

診啓  
余生奔走莫南時艱乃故援救而無策以濟此厄常聞非知者則近於憐恤邦人不知醫理不實未及診治如幾百人矣今承知或寓此敢不自責其無能也診每人取銀半元每日十鐘至十二鐘爲限連門診每入取銀壹元每日以二十八元爲止隨時求診者加倍查所以節己勞而重人命也

一、每日下午三鐘至五鐘應出診每日以四處爲限每人取銀二元與堂主搭夥每日一元非時求診者加倍晨夜及加兩倍

診者請惠告知法內附明書

瑞三民鐘錶修理 特別廣告  
 本社特聘上等專門技師代客精工修理各種鐘錶風  
 琴留聲機及收音機等所用立件配單材料均採辦來  
 上品交件迅速取費低廉歡迎 批發並 天宮街門牌二十四號  
 惠顧無任歡迎

特約律師  
民權法律事務所  
熊福田  
劉輝鑑  
律師  
師受任江海銀行重慶分  
行常年法律顧問啓事  
本律師等茲受任江海銀行常年法律顧問開辦後對於  
本行營業信譽及應享一切法益當依法負保障之責  
特此通告  
所址楊柳街電話六三九號

飛鷹老牌煉乳



這是一個母親慎重叮囑她兒子的話，因為市上廉價的冒牌煉乳很多，容易魚目混珠，如貪價廉，往往被欺，所以寧可出稍高之價，購買品質精良的飛鷹老牌煉乳，最為值得，因為此乳乃一種純潔安全的煉乳，品質罐罐一律為父母的，可以放心用以哺兒，成人常飲，知其滋養豐富，老年吃了，覺得精力增加。

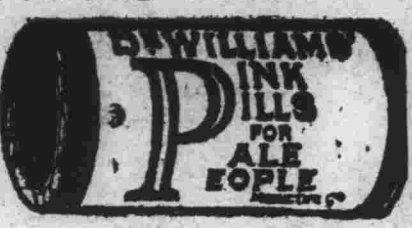



痛頭之起而弱衰經神由


其性質往往劇烈而又纏綿不若肝邪頭痛之易爲醫導頭痛藥所可治  
瘳亦不若因目力不良之頭痛之可以佩帶眼鏡而告愈蓋此類頭痛係  
由血液虧損神經失養所致是故血液一日不增加不改良此頭痛必一  
日不痊愈

凡各種神經失序如頭痛背痛四肢痛不眠症消化不良及其他因貧血  
而起之各疾治之之法莫善於培補其血液世界馳名補  
血健腦聖藥韋廉士醫生紅色補丸即是已經千萬人之  
試驗爲能實現此種之治法也暹羅京城三升源成張雲  
騰君即是此中人語之一位其來書云「鄙人久患劇烈  
頭痛夜不安眠身體瘦弱口味惡劣記憶不良精神疲倦  
直至友人介紹服用韋廉士醫生紅色補丸余乃獲得真  
正治療之藥余服此丸不久食慾進步體力漸增即久爲  
余苦之劇烈頭痛亦完全消失自是余之記憶堅強身心康健現已重理  
業務一切如恆矣故余深感韋廉士醫生紅色補丸之功而極願介紹於  
同病者也」

韋廉士醫生紅色補丸統治由血氣虧損經神失序所致  
五之各疾男女老少莫不咸宜各大藥房均有出售或逕向上海江西路  
四五一號韋廉士醫生藥局函購每瓶一元五角六瓶八元郵力不取



新的面孔如面有孔的出賣



男使皮膚有缺點的人們可以買一副漂亮面孔以代其不雅觀之真面目那麼只要  
 有錢誰都可以標做豈不甚好可惜這是辦不到啊然而這理想面孔雖然買不却君  
 仍可廉價迅速而且快樂地得到美觀皮膚其法維何即採用如意膏是也因為此膏  
 乃是治療面疹癰毒疥癬各症之科學無上上品  
 廣西南寧恒昌隆號李君福林來書云「去年四月間鄙之面部生有小瘡甚多殊覺  
 難看各藥無效最後採用如意膏生肌統治皮膚底疥消漸膚色漸復現在膚革又覺光潔  
 如恆矣」如意膏清涼止痛消毒生肌統治皮膚底疥消漸膚色漸復現在膚革又覺光潔  
 向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局函購每盒七角六盒三元五角郵費不取



腎為濾清血中原毒之器，如腎弱則尿酸之毒質隨血液之循環侵襲身體各部，以致病痛發生。上列各症即因腎弱而起。其最顯著者為背痛、腰痛、若不速治，釀成重症，為患甚矣。

兜安氏秘製保腎丸為專治腎弱之良藥，功能化尿酸利小便，清血液，補腎力，腎經血清，身自健矣。凡患腎弱者，宜速服此，信譽久著之保腎丸也。

上海江西路四八九兜安氏西藥公司啟

**凡人胃病服諸藥不能斷根者惟服**

# 胃生機

**立見功效**

且不久即能復元



**主治：**  
新老胃病 肝胃氣痛 小兒食積  
消化不良 吞酸嘔吐 臭瀉綠瀉  
惡心反胃 脾胃不和 妊娠惡阻  
胸腹飽脹 大便秘結 胎火上熾

四川總經理重慶大陸大藥房 各大藥房皆有出售

---

**顯微鏡之下皮膚屑**

毛孔之垢與潔清孔毛



毛孔深處最易積垢不其化妝品所致種種不潔即成雀斑與皮膚粗糙。年永若而說先

補救妙方即改擦面及嫩處除垢之後毛孔個個清潔細嫩肌膚自然細緻光滑。

當心巧立影戲名目及裝璜之冒牌劣品

內含膏除垢潤藥劑深入後孔澈除毛孔使小粗可搓色數淨立故

(面友)者可省却香粉之費。各大藥房商店均有出售上海北京路二六六百昌行經理分大小瓶兩種

重慶經理華通藥房







鑽鋼金

煙哥煙妹一齊拉

「禁煙」在今年的中國，可算是鬧得最熱鬧了。...

防匪竄擾縣民

巴縣開始築碉堡

津基南邊五十座下月完成

全縣民團配置兩防線

巴縣府召集

十一次行政會議

定本月廿八日在縣府舉行

本年秋季擴大團務會議同時舉行

潘文華

將由成都返渝

嚴禁擾民

旅渝各軍駐紮地點

臨江門外

災區房屋

重慶災區房屋

黃沙溪惡浪翻船

二十三人落水三人溺斃

千斯門餘錢祥榮全失

街市遊動哨務

分、二、遊動哨之任務

三、遊動哨之組織

四、遊動哨之訓練

五、遊動哨之勤務

六、遊動哨之紀律

七、遊動哨之獎勵

八、遊動哨之懲戒

九、遊動哨之其他

十、遊動哨之總結

十一、遊動哨之附則

十二、遊動哨之施行細則

十三、遊動哨之施行日期

十四、遊動哨之施行地點

十五、遊動哨之施行對象

十六、遊動哨之施行範圍

十七、遊動哨之施行程序

十八、遊動哨之施行方法

十九、遊動哨之施行工具

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務

市團隊丁任務



|| 答非亞兼致一般的投稿者 ||

本刊也可以照辦。不過，那些富有時間性，空間性，隱蔽性，和批評性的文章，不是，編者個人想如此做便能做到的。因為編者只有一隻手，一支筆，就算每天寫作，恐怕也有精力不濟的時候。何況一個副刊之良好，並不是，編者一個人的責任；是要大家努力寫作才行。假如要改善新副內容，只是由大家更來一篇「希望」，西來一篇「建議」，那麼新副又怎麼會好起來呢？

近來，本刊收到的稿子雖然很多但內容充實的有社會意義的，却是少之又少。這怪不得誰呢？照理說，第一，應該怪那些有寫作能力的人毫不寫作。第二，應該怪那些沒有寫作能力的人太愛寫作了。

本刊現已決定改善內容，歡迎投寄富有現實性的和有利的文字茲訂投稿條例如下：

- 一、收受有力的短篇，如在五百字左右者得優先發表。
- 二、收受長篇小說，或遊記，但須該稿富有社會意識及有強烈的刺激性者。
- 三、暫時不收詩稿。
- 四、本刊所收短稿報酬，決以篇計（不計字數）每篇自五角起至一元止。至於兩千字以上之長篇大作，當另致相當酬報。

是屬於個人的性

以毛君之所謂原則，忘掉了所編的那些是要供給讀者讀的。尤其是供給普遍的讀者，大多數的讀者，至少是在其所編之讀物的銷路範圍之內的讀者讀的。

我所喜讀的副刊很不容易出現，因為這

期有開的把，因此，我不願意把自己理想而又理想的意見在這個課題之下寫出來。這次我要說的，只限於新副

第一，副刊取材要富有時間性，九月份這一個月的文字，必然在那裏，（這月內）所發生不露，橫豎成文，士情，某月某處發生了事情，馬上就反映到刊上來了。文字之些壯麗，靜肅，都要符合於其發生之材料，例如如某老翁向其孫要性慾之解決，所必需，橫豎成文，士

## 楊默知

殺八，不問在未殺之前或既殺之後，都要說明理由，這也許是死者最低限度的要求罷！然而！被殺的人到底總是死了；這理由說不說明，根本就無解痛癢。我們這些旁觀者，爲甚麼定要兇手說明理由才寬心呢？是不是爲了被殺的人而感到內心的不安，想借兇手宣告的理由來消失正義的督責？

所謂「恭行天之罰」，所謂天命竊之，較之現在通行的「肉強食」定則相去究竟有好遠？我們可以這樣問麼？「殺人。究竟莫有具體的而且近乎正義的理由？」這並不是在向惡魔發問！——是在向卑劣的偽善者發問！

殺人，不相信而有其甚麼對的理由在？那些人應該殺人，也不

誰知道有史以來的大欺騙。到而今還靠這理由繼續着？我國奉爲寶典的書經，古代帝王殺人理由有如下兩則：

甘誓：「予誓汝汝！有扈威侮五行，怠棄三正，天用剿絕其命；今予惟恭行天之罰……」

湯誓：「王曰！格爾衆庶，悉聽朕言！非台小子，敢行稱亂！有及多罪，天命殛之……爾不從誓言，予挾殛汝！罔有攸赦！」

罪？那些殺人就是罪大惡極？社會正義是上帝拍賣給了兇手嗎？殺人的理由是兇手可以捏造嗎？爲甚麼我們滿足了這單方面的殺人理由？把這種種理由又認爲是殺殺者最低限度的要求！預備給人家殺的社會逃到這個地步嗎？

這種理由實在是狡猾到了極點點！欺騙我們，麻醉我們，而我們還誠心誠意地接受它！

社會正義在那裏？社會正義在

而尖酸之筆描畫其醜態，至於社會的黑暗，戀愛之虛偽，農村裏的趣聞，工廠中的悲劇，資本家的生活，渾軍人的可惡，老學究的迂腐，土豪劣紳的橫暴，污吏政客貪食卑，學校中的內幕，馬路上的喜劇：……等等之類，都以題材來決定用什麼筆調而寫之。但務以簡短精練為主，帶有濃厚的時間性。

第二，副刊取材要富有空間性；重慶地方發生的事情，寫來發表於副刊當然很好，但上海的市政不良，北平的毛房太壞，或巴黎的娼

的窮苦，饑寒，奢侈，淫蕩，香簪，書閣，頹廢，浪漫……等等各方面，要選錄各種各樣的一切行為，要暴露社會之另一方面的陰影，盡量暴露，紅紅綠綠的新花樣，紅紅綠綠的男和女，爭權奪利的暗鬥，勾心鬥角的情形，都是好材料，盡量暴露，達到把一切面都暴露無餘的地步，那才是讀者喜讀的好副刊！

第四，副刊取材要富有批評性，只是暴露尚不能達到指示社會人生的途徑，所以須要有強烈而正確的批評性。就像金鋼鑽一樣，而且還要正鋒些！

副刊的內容有了時間性，空間性，暴露性，批評性，一定使讀者喜歡讀的。

不論是論文，詩，小說，小品，都可以，無論如何要簡短，要富有關於科學，學術，問題之文，不但是要最精彩，而且要最新穎的才可以刊載少數，性急佔了篇幅。（因為這些問題須要專刊，雜誌才能詳細發表意見的。）

九月十三日夜。

第百目天啟工廠寄

理想與實察（續）

密而又奇之類文字，是最好不載，而事實上那些地方也有別人寫文，我們最好請別別人的禮物就對了。提出空閒性的問題，就是要磨及銷路範圍和讀者問題。拿新副來說，銷路在四川比較多，因而讀者也是銷路範圍中的讀者。那麼取捨也就最好取銷路範圍

前者與後者比較，當然是前者樂而後者苦。樂者圖享現成，苦者注重創造，享成易而創造難，故創世人物，為世所罕見。

理想這個東西，往往被現實生活的粉碎。所以理想家常常在現實生活裏迷失。到此你還不灰心，還要堅持你崇高的理想，那最後就

把你釘在十字架，如耶穌一樣。也許千年後你的理想之花會從現實中怒放，你可從十字架復活轉來，光榮的受大衆的歡呼，膜拜；然而不幸的很，當你的理想成了現實的時候，同時便有別的理想要打破你的現實了。這就是所謂「歷史之進化」也可說是辯證法的發展吧！（完）

內的就好了。(特殊的不在其例。)外省人稱四川是麗窟，我們何不盡量把這麗窟中所有的怪現象(政治經濟，軍事，教育，城市，農村……)都寫它出來呢。

第三，副刊取材要富有靈活性副刊應該像一面照妖鏡，把所有的社會現象都反映出來，尤其要暴露人類深心中隱藏着的虛偽，陰險，嫉妒，狠毒，暴怒，自私，貪婪，要暴露人類生活的醜態。

近來在新劇和副刊上看到幾篇翻譯文章，惹起我少許的不滿。本來想把它「不滿之火」抑制下去，但總覺得有點不舒服，不得已而把牠洩露一點出來，希望譯者原諒。

我記得這些譯品(恕不列名)太壞了。其原因固很複雜，但是，原作的内容不充實，淺薄而無價值，要值得翻譯的作

實却是最主要的因素。我以為凡是翻譯一篇文章，至少(注意！重要的)必須注意下列幾點：

1. 原作的認識譯者最先應該對於原作有真實而透澈的認識，不可有迷信作者，崇拜偶像的成見，祇須忠實的去估計作品的價值，要值得翻譯的作

談·翻譯

許崇本作

那裏？——在兇手的口頭是不是，我們沒有認識誰是真正的強盜！真正的強盜常常是操有殺人權的！他盜竊了社會正義，他挾持社會正義來肆行掠殺！他假社會正義來發展私慾！

爲XXXXX事……」接連就來了殺人的理由，這些理由是從野蠻時代就被強權者制好了的！他們祖傳專橫地把「名」（殺人的理由）不先「正」了，於是乎殺人也就不先「正」了。

這樣！我們還期望兇手說明理由甚麼？如果要用理由，我們就應該揭了障礙開個底，帝王有殺戮反叛者的威權；現在是「民國」了，政府也有殺戮叛逆者的威權，這是天命殛之嗎？是狡猾的兇手在「奉行天之罰」呢？倘若沒有這種倒行逆施的社會組織，能夠產生叛逆嗎？能夠冒犯也要冒犯社會生活——無條件，和買者的不忠一品，才可翻牌。（未完）

之「言順」起來。他們大膽無畏殺人了！因為是憑借了理由，盜了社會正義。

我們還能夠相信兇手們的殺人由麼？

在而今這個掠奪組織的社會裏「正當」却是「反常」！強有力的作爲處處正當；殘酷就是他們的仁慈！搶劫就是他們的善行！然！這是一種專利，非此種特殊階級就是犯罪；他們就利用理由來了。說是你不願社會正義，危害出這無數的反叛者嗎？

這鬼社會是暴徒和兇手打影成功的！他們要維持少數特殊階級的私利；不惜利用了社會正義一語來掩飾其強盜行爲！

特殊階級的醜惡自私行爲，已構造成了犯罪的網羅。被擄取的人一旦投身進去，他們便如捕獲風子一樣地殺害了他，並且說了一些理由！根據X條例幾百幾十條！說是人心惡「禍殃」咧！

一九三四，十一月七。

在新副和商副——實地

寫翻譯文章，不滿意本作的，許的不滿文章，不滿之火。下去，但總覺得，不得已，路一點出來。

這些譯品（如《東坡志林》）其原因固然是原作無實，淺薄而價值，要值得翻譯的價值，必須注意下列重要的幾點。

1、原作的認識譯者最先應該認識有其實而應識該對譯，不可迷信作者一崇拜偶然的成見，祇須忠實的去估并作品的價值，要值得翻譯的價值，必須注意下列重要的幾點。

我以爲凡是翻譯一篇文章，至少（注意：考考）必須注意下列重要的幾點。

害了他們！

這樣！我們這期留良兄說明理由做甚麼？

如果壓問理由，我們就應該揭了障幕開個徹底，

帝王有殺戮反叛者的威權；現在是「民國」了，政府也有殺戮叛逆者的威權，這是天命殛之嗎？是狡猾的兇手在「恭行天罰」呢？倘若沒有這種倒行逆施的社會組織，能夠產生叛逆嗎？能夠獨尊

出這無數的反叛者嗎？

這鬼社會是暴徒和兇手打夥成功的！他們要維持少數特殊階級的私利；不惜利用了社會正義一語來掩飾其強盜行為！

特殊階級的醜惡自私自行為，已織造成了犯罪的網羅。被擄取的人一旦投身進去，他們便如捕獲風子一樣地殺害了他，並且說了一些理由！根據××條例幾百幾十條！說是人心違「稱快」咧！

一九三四年十一月十七日

校學生照二寸半身像以及  
機關法蘭照出入證像  
點一（工作照）（三）價銀巧（三）取像快  
三民像館  
新生活同啟  
關廟街  
軍服禮商華埠大街華昌洋服店  
服質料堅固貨色齊全  
歡迎賜顧  
男女大衣

陳設佳品  
稀奇古怪  
德意志四十年  
美國長春鐵樹  
三十年老仙草  
三十年松柏景  
希古紋竹景  
杭州龍種金魚  
盧山刺陳品瓜  
廣東萬年青  
金魚缸內活動具

歡迎參觀

地址 陝西街 電話 三〇六

秋天花毛  
 一元五全  
 便鞋大  
 襪性